RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 63/1999

af 18. december 1998

om fordeling for 1999 af fangstkvoter mellem medlemsstaterne for fartøjer, der udøver fiskeri i polske farvande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur [1], særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 124 i akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse forvaltes de fiskeriaftaler, Kongeriget Sverige har indgået med tredjelande, af Fællesskabet;

i overensstemmelse med proceduren i fiskeriaftalen af 1. februar 1978 har Fællesskabet på Kongeriget Sveriges vegne ført konsultationer med Republikken Polen om de gensidige fiskerirettigheder for 1999;

under disse konsultationer blev delegationerne enige om at henstille til deres respektive myndigheder, at der fastsættes bestemte fangstkvoter for 1999 for den anden parts fartøjer;

på baggrund af resultaterne af konsultationerne med Polen bør der træffes de nødvendige foranstaltninger for 1999;

for at sikre en effektiv forvaltning af fangstmulighederne i polske farvande bør de i overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3760/92 fordeles mellem medlemsstaterne ved hjælp af kvoter;

det fiskeri, der er omhandlet i nærværende forordning, skal undergives de relevante kontrolforanstaltninger i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik [2];

der blev ikke aftalt supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år med Polen i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 847/96 [3];

det er af almene hensyn strengt nødvendigt, at denne forordning anvendes fra den 1. januar 1999 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. januar til den 31. december 1999 tillades det herved fartøjer, der fører en medlemsstats flag, at tage fangster i farvande henhørende under Polens fiskerijurisdiktion og inden for de kvotebegrænsninger, der er fastsat i bilaget.

Artikel 2

De i bilaget omhandlede bestande er ikke omfattet af betingelserne i artikel 2, 3 og 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1999.

([1]) EFT L 389 af 31.12.1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1181/98 (EFT L 164 af 9.6.1998, s. 1).

([2]) EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2205/97 (EFT L 304 af 7.11.1997, s. 1).

([3]) EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1998.

På Rådets vegne

W. MOLTERER

Formand

BILAG

Fordelingen af Fællesskabets fangstkvoter i polske farvande for 1999

(tons, levende vægt)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangstkvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Sild	IIId	1 000	Sverige	1 000 (1)
Torsk	IIId	500	Sverige	500 (1)
Brisling	IIId	3 000	Sverige	3 000 (1)
Fladfisk	IIId	50	Sverige	50 (1)

(1) Højst 40 fartøjer på op til 1 000 hk har tilladelse til at fiske samtidig.